

DECIZIA (PESC) 2017/917 A CONSILIULUI
din 29 mai 2017
de modificare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,
având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,
întrucât:

- (1) La 31 mai 2013, Consiliul a adoptat Decizia 2013/255/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei ⁽¹⁾.
- (2) La 27 mai 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/850 ⁽²⁾, prelungind măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2013/255/PESC până la 1 iunie 2017.
- (3) Pe baza unei revizuirii a Deciziei 2013/255/PESC, măsurile restrictive ar trebui prelungite până la 1 iunie 2018.
- (4) Rubricile aferente anumitor persoane, entități și organisme cărora li se aplică măsuri restrictive, astfel cum figurează în anexa I la Decizia 2013/255/PESC, ar trebui actualizate și modificate.
- (5) Prin urmare, Decizia 2013/255/PESC și anexa I la Decizia 2013/255/PESC ar trebui să fie modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Articolul 34 din Decizia 2013/255/PESC se înlocuiește cu următorul text:

„*Articolul 34*

Prezenta decizie se aplică până la 1 iunie 2018. Aceasta se reexaminează permanent. Se poate reinnoi sau se poate modifica, după caz, în cazul în care Consiliul consideră că obiectivele acesteia nu au fost atinse.”

Articolul 2

Anexa I la Decizia 2013/255/PESC se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 29 mai 2017.

Pentru Consiliu
Președintele
C. CARDONA

⁽¹⁾ JO L 147, 1.6.2013, p. 14.

⁽²⁾ Decizia (PESC) 2016/850 a Consiliului din 27 mai 2016 de modificare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei (JO L 141, 28.5.2016, p. 125).

ANEXĂ

Anexa I la Decizia 2013/255/PESC se modifică după cum urmează:

1. În partea A („Persoane”), următoarele rubrici înlocuiesc rubricile referitoare la persoanele enumerate mai jos:

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
„13.	Munzir (منذر) (alias Mundhir, Monzer) Jamil Al-Assad (الأسد)	Data nașterii: 1 martie 1961; Locul nașterii: Kerdaha, provincia Latakia; Pașaport nr. 86449 și nr. 842781	Implicat în violențe împotriva populației civile în calitate de membru al miliției Shabiha.	9.5.2011
37.	General de brigadă Rafiq (رفيق) (alias Rafeeq) Shahadah (شهادة) (alias Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)	Locul nașterii: Jablah, provincia Latakia	Fostul șef al secției 293 (Afaceri Interne) din Damasc a Serviciului Sirian de Informații Militare (SMI). Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Damasc. Consilier al președintelui Bashar Al-Assad pe probleme strategice și de informații militare.	23.8.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالَة) (alias André Mayard)	Data nașterii: 15 mai 1955; Locul nașterii: Bassir	Fost ministru al economiei și comerțului exterior aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție în iulie 2016). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile. Adib Mayaleh a fost responsabil și pentru acordarea de sprijin economic și financiar regimului sirian în funcția sa anterioară de guvernator al Băncii Centrale a Siriei.	15.5.2012
59.	General Ghassan (غسان) Belal (بلال)		General aflat la comanda biroului de rezerviști al diviziei a 4-a. Consilier al lui Maher al-Assad și coordonator al operațiunilor de securitate. Răspunzător pentru represiunea împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian și implicat în mai multe încălcări ale ordinelor de încetare a ostilităților în Ghouta.	14.11.2011
66.	Kifah (كفاح) Moulhem (ملحم) (alias Moulhim, Mulhem, Mulhim)		Fost comandant de batalion în cadrul diviziei a 4-a. Numit adjunct al șefului Diviziei de Informații Militare în iulie 2015. Răspunzător pentru represiunea împotriva populației civile la Deir ez-Zor.	14.11.2011
106.	Dr. Wael (وائل) Nader (نادر) Al-Halqi (الحلقي) (alias Al-Halki)	Anul nașterii: 1964; Locul nașterii: provincia Dara'a	Fost prim-ministru, în funcție până la 3 iulie 2016, și fost ministru al sănătății. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	27.2.2012
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (خميس) (alias Imad Mohammad Dib Khamees)	Data nașterii: 1 august 1961; Locul nașterii: lângă Damasc	Prim-ministru și fost ministru al electricității. În calitate de membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă a populației siriene.	23.3.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
110.	Omar (عمر) Ibrahim (إبراهيم) Ghalawanji (غلاونجي)	Anul nașterii: 1954; Locul nașterii: Tartus	Fost viceprim-ministru pentru servicii, fost ministru al administrației locale, în funcție până la 3 iulie 2016. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	23.3.2012
117.	Adnan (عدنان) Hassan (محمود) Mahmoud (حسن)	Anul nașterii: 1966; Locul nașterii: Tartus	Ambasadorul Siriei în Iran. Fost ministru al informațiilor aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	23.9.2011
157.	Ing. Bassam (بسام) Hanna (حنان)		Fost ministru al resurselor de apă aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	16.10.2012
162.	Dr. Mahmoud (محمود) Ibraheem (إبراهيم) (alias Ibrahim) Sa'iid (سعيد) (alias Said, Sa'eed, Saeed)		Fost ministru al transporturilor aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	16.10.2012
166.	Dr. Lubana (لبانة) (alias Lubanah) Mushaweh (مشوح) (alias Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Anul nașterii 1955; Locul nașterii: Damasc	Fost ministru al culturii aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	16.10.2012
168.	Omran (عمران) Ahed (الزعيبي) Al Zu'bi (عاهد) (alias Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Data nașterii 27 septembrie 1959; Locul nașterii: Damasc	Fost ministru al informațiilor aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	16.10.2012
170.	Najm (نجم) (alias Nejm) Hamad (حماد) Al Ahmad (الأحمد) (alias Al-Ahmed)		Fost ministru al justiției aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	16.10.2012
171.	Dr. Abdul- Salam (السلام) (عبد السلام) Al Nayef (النأيف)		Fost ministru al sănătății aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	16.10.2012
173.	Dr. Nazeera (نظيرة) (alias Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (فرح) Sarkees (سر كيس) (alias Sarkis)		Fost ministru de stat pentru mediu aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	16.10.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
176.	Abdullah (اللهجد) (alias Abdallah) Khaleel (خائل) (alias Khalil) Hussein (حسين) (alias Hussain)		Fost ministru de stat aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	16.10.2012
177.	Jamal (جمال) Sha'ban (شعبان) (alias Shaaban) Shaheen (شاهين)		Fost ministru de stat aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	16.10.2012
181.	Suleiman Al Abbas		Fost ministru al petrolului și resurselor minerale aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă a populației siriene.	24.6.2014
182.	Kamal Eddin Tu'ma	Data nașterii: 1959	Fost ministru al industriei aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	24.6.2014
183.	Kinda al-Shammat (alias Shmat)	Data nașterii: 1973	Fost ministru al afacerilor sociale aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	24.6.2014
184.	Hassan Hijazi	Data nașterii: 1964	Fost ministru al muncii aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	24.6.2014
185.	Ismael Ismael (alias Ismail Ismail sau Isma'll Isma'il)	Anul nașterii: 1955	Fost ministru al finanțelor aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	24.6.2014
186.	Dr. Khodr Orfali (alias Khud/Khudr Urfali/Orphaly)	Data nașterii: 1956	Fost ministru al economiei și comerțului exterior aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	24.6.2014
187.	Samir Izzat Qadi Amin	Data nașterii: 1966	Fost ministru al comerțului interior și protecției consumatorilor aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	24.6.2014
189.	Dr. Malek Ali (alias Malik)	Data nașterii: 1956	Fost ministru al învățământului superior aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	24.6.2014

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
191.	Dr. Hassib Elias Shammas (alias Hasib)	Data nașterii: 1957	Fost ministru de stat aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	24.6.2014
1.	Houmam Jaza'iri (alias Humam al-Jazaeri, Hammam al-Jazairi)	Anul nașterii: 1977	Fost ministru al economiei și comerțului exterior aflat la putere după luna mai 2011. În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă a populației siriene.	21.10.2014
2.	Mohamad Amer Mardini (alias Mohammad Amer Mardini)	Data nașterii: 1959; Locul nașterii: Damasc	Fost ministru al învățământului superior aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție la 27.8.2014). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	21.10.2014
3.	Mohamad Ghazi Jalali (alias Mohammad Ghazi al-Jalali)	Data nașterii: 1969; Locul nașterii: Damasc	Fost ministru al comunicațiilor și tehnologiei aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție la 27.8.2014). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	21.10.2014
4.	Kamal Cheikha (alias Kamal al-Sheikha)	Data nașterii: 1961; Locul nașterii: Damasc	Fost ministru al resurselor de apă aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție la 27.8.2014). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	21.10.2014
5.	Hassan Nouri (alias Hassan al-Nouri)	Data nașterii: 9.2.1960	Fost ministru al dezvoltării administrative aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție la 27.8.2014). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	21.10.2014
7.	Khalaf Souleymane Abdallah (alias Khalaf Sleiman al-Abdullah)	Data nașterii: 1960; Locul nașterii: Deir ez-Zor	Fost ministru al muncii aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție la 27.8.2014). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	21.10.2014
9.	Hassan Safiyeh (alias Hassan Safiye)	Data nașterii: 1949; Locul nașterii: Latakia	Fost ministru al comerțului interior și protecției consumatorilor aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție la 27.8.2014). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	21.10.2014
10.	Issam Khalil	Data nașterii: 1965; Locul nașterii: Banias	Fost ministru al culturii aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție la 27.8.2014). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	21.10.2014

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
11.	Mohammad Mouti' Mouayyad (alias Mohammad Muti'a Moayyad)	Data nașterii: 1968; Locul nașterii: Ariha (Idlib)	Fost ministru de stat aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție la 27.8.2014). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	21.10.2014
12.	Ghazwan Kheir Bek (alias Ghazqan Kheir Bek)	Data nașterii: 1961; Locul nașterii: Latakia	Fost ministru al transporturilor aflat la putere după luna mai 2011 (numit în funcție la 27.8.2014). În calitate de fost membru al guvernului, îi revine o parte din răspunderea pentru reprimarea violentă de către regim a populației civile.	21.10.2014
217.	Atef Naddaf (عاطف نذاف)	Data nașterii: 1956; Locul nașterii: Guvernoratul Damasc	Ministrul învățământului superior. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
218.	Hussein Makhoulf (alias Makhoulf) (حسين مخلوف)	Data nașterii: 1964; Locul nașterii: Lattakia; Fost guvernator al Guvernoratului Damasc	Ministru al administrației locale. Numit în iulie 2016. Văr al lui Rami Makhoulf.	14.11.2016
219.	Ali Al-Zafir (alias al-Dafeer) (علي الظفير)	Data nașterii: 1962; Locul nașterii: Tartus	Ministrul comunicațiilor și tehnologiei. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
220.	Ali Ghanem (علي غانم)	Data nașterii: 1963; Locul nașterii: Damasc	Ministrul petrolului și al resurselor minerale. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
221.	Mohammed (alias Mohamed, Muhammad, Mohammad) Ramez Tourjman (alias Tourjuman) (محمد رامز ترجمان)	Data nașterii: 1966; Locul nașterii: Damasc	Ministrul informațiilor. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
222.	Mohammed (alias Mohamed, Muhammad, Mohammad) al-Ahmed (alias al-Ahmad) (محمد الأحمد)	Data nașterii: 1961 Locul nașterii: Lattakia	Ministrul culturii. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
223.	Ali Hamoud (alias Hammoud) (علي حمود)	Data nașterii: 1964 Locul nașterii: Tartus	Ministrul transporturilor. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
224.	Mohammed Zuhair (alias Zahir) Kharboutli (محمد زهير خربوطلي)	Locul nașterii: Damasc	Ministrul electricității. Numit în iulie 2016.	14.11.2016

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
225.	Maamoun (alias Ma'moun) Hamdan (مأمون حمدان)	Data nașterii: 1958; Locul nașterii: Damasc	Ministrul finanțelor. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
226.	Nabil al-Hasan (alias al-Hassan) (نبيل الحسن)	Data nașterii: 1963; Locul nașterii: Alep	Ministrul resurselor de apă. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
227.	Ahmad al-Hamu (alias al-Hamo) (أحمد الحمو)	Data nașterii: 1947	Ministrul industriei. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
228.	Abdullah al-Gharbi (alias al-Qirbi) (عبدالله الغربي)	Data nașterii: 1962; Locul nașterii: Damasc	Ministrul comerțului intern și al protecției consumatorilor. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
229.	Abdullah Abdullah (عبدالله عبدالله)	Data nașterii: 1956	Ministru de stat. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
230.	Salwa Abdullah (سلوى عبدالله)	Data nașterii: 1953; Locul nașterii: Quneitra	Ministru de stat. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
231.	Rafe'a Abu Sa'ad (alias Saad) (رافع أبو سعد)	Data nașterii: 1954; Locul nașterii: Satul Habran (provincia Sweida)	Ministru de stat. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
232.	Wafiqa Hosni (وفيفة حسني)	Data nașterii: 1952; Locul nașterii: Damasc	Ministru de stat. Numit în iulie 2016.	14.11.2016
233.	Rima Al-Qadiri (alias Al-Kadiri) (ريما القادري)	Data nașterii: 1963; Locul nașterii: Damasc	Ministrul afacerilor sociale (din august 2015).	14.11.2016
236.	Saji' Darwish (alias Saji Jamil Darwish; Sajee Darwish; Sjaa Darwis) (سجي درويش)	Data nașterii: 11 ianuarie 1957; Grad: general-maior, forțele aeriene arabe siriene	Deține gradul de general-maior, ofițer superior și comandant al Diviziei 22 a forțelor aeriene arabe siriene, aflat în funcție din mai 2011. Acționează în sectorul de proliferare a armelor chimice și este responsabil de represiunea violentă împotriva populației civile: în calitate de ofițer de rang înalt al forțelor aeriene arabe siriene și de comandant al Diviziei 22, este responsabil pentru utilizarea armelor chimice de către aeronavele care operează de pe bazele aeriene aflate sub controlul Diviziei 22, inclusiv pentru atacul asupra Talmenes cu privire la care mecanismul de anchetă comun a raportat că a fost întreprins de elicoptere ale regimului cu baza pe aerodromul Hama.	21.3.2017"

2. În Partea A („Persoane”) se introduc următoarele rubrici referitoare la persoanele enumerate mai jos:

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
„239.	Hisham Mohammad Mamdouh al-Sha'ar	Data nașterii: 1958; Locul nașterii: Damasc (Siria)	Ministrul justiției. Numit în martie 2017.	30.5.2017
240.	Mohammad Samer Abdelrahman al-Khalil		Ministrul economiei și comerțului exterior. Numit în martie 2017.	30.5.2017
241.	Salam Mohammad al-Saffaf	Data nașterii: 1979	Ministrul dezvoltării administrative. Numit în martie 2017.	30.5.2017”

3. În partea B („Entități”), următoarea rubrică înlocuiește rubrica referitoare la entitatea enumerată mai jos:

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
„36.	Ebla Petroleum Company (alias Ebco)	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damasc, Siria; Tel: +963 116691100	Societate mixtă a GPC. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012”